

# AM ALLMATIC

ALLMATIC S.r.l
32026 Borgo Valbelluna - Belluno – Italy
Via dell'Artigiano, n°1 – Z.A.
Tel. 0437 751175 – 751163 r.a. Fax 0437 751065
E-mail: info@allmatic.com
www.allmatic.com



## ITALIANO

### AVVERTENZE GENERALI - LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

● Questi dispositivi sono destinati ad apparecchiature quali aprì porta, aprì cancello, aprì tapparelle. L'apparecchiatura dovrà essere destinata esclusivamente all'impiego per il quale è stata concepita.
● Il fabbricante non può essere considerato responsabile per danni che avvengono a seguito di un uso improprio o a seguito di un'installazione non osservante le prescrizioni del presente manuale.
● La responsabilità a carico del fabbricante per i danni derivati da incidenti di qualsiasi natura cagionati da prodotti difettosi, sono soltanto quelle previste da obblighi di legge.
● Tutte le operazioni indicate in questo manuale devono essere effettuate esclusivamente da personale esperto, qualificato e formato.
● Tenere lontano i bambini dai dispositivi di comando. Non lasciare che bambini e animali giochino o sostino in prossimità dell'automazione.
● Non lasciare il radiocomando in prossimità di fonti di calore nè immergerlo in liquidi di qualsiasi genere.
● Conservare questo manuale all'interno del fascicolo tecnico congiuntamente ai manuali degli altri dispositivi utilizzati per la realizzazione dell'impianto di automazione.
● Assicurarsi che tutte le apparecchiature impiegate e i sistemi progettati siano conformi a tutti i regolamenti e le norme locali, regionali e nazionali applicabili. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.
● I dati inseriti in questo manuale sono stati redatti e verificati con la massima cura, tuttavia il fabbricante non può assumersi alcuna responsabilità per eventuali errori, omissioni o approssimazioni dovute ad esigenze tecniche o grafiche.
● Il fabbricante ricorda che il presente manuale non sostituisce quanto previsto dalle norme che il costruttore della porta/cancello motorizzato è tenuto a rispettare.
● Le specifiche tecniche riportate in questo documento possono essere soggette a modifiche senza preavviso. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso improprio di questo materiale.
● **Garanzia** - La garanzia del produttore ha validità a termini di legge dalla data stampata sul prodotto ed è limitata alla riparazione o sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti dal produttore come difettosi per mancanza di qualità essenziali nei materiali o per errori nel processo produttivo. La garanzia non copre danni o difetti dovuti ad agenti esterni, carenza di manutenzione, sovraccarico, normale usura, errore di installazione, o altre cause non imputabili al produttore. I prodotti manomessi non saranno coperti da garanzia. Il produttore non è responsabile per malfunzionamenti o degrado di prestazione dovuti ad interferenze ambientali, come ad esempio disturbi elettromagnetici; pertanto la garanzia decade in queste situazioni.
● **Smaltimento del prodotto** - Come per le operazioni d'installazione, le operazioni di smontaggio di questo prodotto devono essere eseguite da personale qualificato. Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto non selezionato, ma deve essere inviato a strutture di raccolta separate per il recupero e il riciclaggio. Per lo smaltimento verificare i sistemi di riciclaggio o smaltimento indicati dai regolamenti territoriali vigenti per questa categoria di prodotto, oppure riconsegnare il prodotto al venditore.
**ATTENZIONE** - ● Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se disperse, potrebbero provocare effetti dannosi all'ambiente e alla salute.
● I regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di non corretto smaltimento di questo prodotto.

PERICOLO - BATTERIE	
<b>RISCHIO DI SURRISCALDAMENTO, ESPLOSIONE, INCENDIO O USTIONE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Non ingerire la batteria, pericolo di ustioni chimiche. ● Questo prodotto contiene una batteria con elemento a bottone. Se la batteria con elemento a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e può provocare la morte. ● Se la batteria è integra, conservare e maneggiare con attenzione, non c'è nessun pericolo (si raccomanda di maneggiare le batterie in un luogo ventilato, non fumare, mangiare o bere durante il montaggio). ● Non esporre a temperature superiori ai 100°C (si raccomanda una temperatura &lt;85°C). ● Evitare il cortocircuito, lo schiacciamento e l'esposizione a fonti di calore. ● Non smontare, perforare, scaldare o bagnare le batterie né le confezioni delle batterie, non gettare le batterie nel fuoco. ● Sostanze da evitare: acqua, agenti ossidanti, alcali. ● Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. ● Se il comparto batterie non si chiude saldamente, sospendere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. ● In caso di sospetta ingestione delle batterie o del loro inserimento in altri orifizi corporei, rivolgersi immediatamente a un medico. ● Utilizzare solamente batterie del tipo indicato. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo errato.</li></ul> <p><b>Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.</b></p> <p><b>USO E CONSERVAZIONE DELLE BATTERIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Conservare le batterie in un luogo fresco, asciutto e lontano da fonti di calore o fiamme. ● Non sottoporre le batterie a urti o stress meccanici. ● Mantenere le pile nelle confezioni originali fino al loro utilizzo. ● Non esporre le batterie alla luce diretta del sole. ● Non mescolare batterie nuove e scariche. ● Prima di smaltire l'apparecchiatura, rimuovere le batterie e conferirle in un luogo appropriato di smaltimento dei rifiuti. Verifica le disposizioni del tuo comune di residenza.</li></ul>	

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di alimentazione	2 x 3V (batterie CR2016)
Corrente assorbita in trasmissione	9 mA
Durata delle batterie	24 mesi (10 trasmissioni al giorno)
Frequenza	433,92 MHz
Potenza irradiata	< 1 mW
Comunicazione	Codice Fisso
Distanza in campo aperto	150 m
Condizioni operative ambientali	TA: -10...+60 °C RH max 90% senza condensa
Grado di protezione ambientale	IP40
Dimensioni	62 x 44 x 13 mm
Peso	21 g

#### COPIA DEL TELECOMANDO

- Tenere premuti i pulsanti 1 e 2 contemporaneamente, il LED lampeggerà più volte.
- Continuare a premere il pulsante 1 e rilasciare il tasto 2, e quindi premere il tasto 2 per tre volte. Il LED lampeggerà più volte indicando che il codice è stato cancellato.
- Posizionare il telecomando che si desidera copiare accanto al controllo che ha appena cancellato il codice.
- Tenere premuti i pulsanti di entrambi i telecomandi contemporaneamente, quando il LED lampeggia la copia è stata eseguita.
- Copia il resto del pulsanti seguendo la stessa procedura.
- Tenere premuti i pulsanti 3 e 4 contemporaneamente per ripristinare l'ultimo codice cancellato.

#### SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Apri il vano che si trova nel lato posteriore del telecomando rimuovendo la vite con un cacciavite.
- Rimuovi le vecchie pile.
- Inserisci le nuove pile, facendo attenzione alla polarità, che è indicata all'interno del vano batterie (+ e -).
- Riposiziona il coperchio di plastica, assicurandoti che sia ben chiuso.
- Premi un tasto qualsiasi del telecomando per verificare che le nuove pile siano state inserite correttamente e che il telecomando funzioni.

# I.A.M

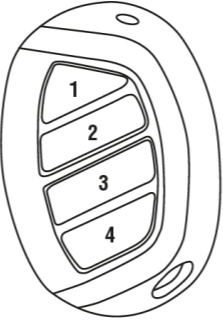
## MANUALE D'USO

## USER MANUAL

## MANUEL D’UTILISATION

## MANUAL DEL USUARIO

	<p><b>MANUAL</b></p> <p><i><b>ITA</b></i> • Scarica il manuale sul tuo cellulare.  <i><b>ENG</b></i> • Download the manual on your mobile.  <i><b>FRA</b></i> • Téléchargez le manuel sur votre téléphone.  <i><b>ESP</b></i> • Descarga el manual en tu móvil.</p>
--	---



## ENGLISH

### GENERAL WARNINGS - READ CAREFULLY BEFORE USE

● These devices are intended for equipment such as door opener, gate opener, roller shutter opener. The equipment should only be used for the purpose for which it was designed.
● The manufacturer shall not be held liable for damage resulting from improper use or installation that does not comply with the requirements of this manual.
● The liability of the manufacturer for damages resulting from accidents of any kind caused by defective products, are only those provided for by legal obligations.
● All operations described in this manual shall be carried out only by experienced, qualified and trained personnel.
● Keep children away from control devices. Do not let children and animals play or stand in the vicinity of the automation.
● Do not leave the remote control in the vicinity of heat sources or immerse it in any kind of liquid.
● Keep this manual within the technical file together with the manuals of the other devices used for the implementation of the automation system.
● Ensure that all equipment used and systems designed comply with all applicable local, regional and national regulations and standards. Failure to follow these instructions may result in death, serious injury or damage to equipment.
● The data in this manual have been compiled and checked with the utmost care, however the manufacturer cannot assume any responsibility for any errors, omissions or approximations due to technical or graphical requirements.
● The manufacturer points out that this manual does not replace any of the standards which the manufacturer of the motorised door/gate is required to comply with.
● The technical specifications contained in this document may be subject to change without notice. The manufacturer assumes no liability for any consequences resulting from misuse of this material.
● **Warranty** - The manufacturer's warranty is valid by law from the date printed on the product and is limited to the free repair or replacement of parts recognized by the manufacturer as defective due to lack of essential qualities in the materials or for errors in the production process. The warranty does not cover damage or defects due to external agents, lack of maintenance, overload, normal wear, installation error, or other causes not attributable to the manufacturer. Tampered products will not be covered by warranty. The manufacturer is not responsible for malfunctions or degradation of performance due to environmental interference, such as electromagnetic disturbances; therefore, the warranty expires in these situations.
● **Product disposal** - As for installation operations, the disassembly of this product must be carried out by qualified personnel. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the product should not be disposed of as unsorted waste, but sent to separate collection facilities for recovery and recycling. For disposal check the recycling or disposal systems provided by the territorial regulations in force for this category of product, or return the product to the seller.
**WARNING** - ● This product consists of various types of materials: some parts of the product may contain pollutants or dangerous substances that, if dispersed, could cause harmful effects to the environment and health.
● Local regulations may provide for heavy penalties in the event of incorrect disposal of this product.

DANGER - BATTERIES	
<b>RISK OF OVERHEATING, EXPLOSION, FIRE OR BURN</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Do not swallow the battery, danger of chemical burns. ● This product contains a battery with button element. If the button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can cause death. ● If the battery is intact, store and handle carefully, there is no danger (it is recommended to handle the batteries in a ventilated place, do not smoke, eat or drink during assembly). ● Do not expose to temperatures above 100 °C (temperature &lt;85 °C recommended). ● Avoid short circuit, crushing and exposure to heat sources. ● Do not disassemble, drill, heat or wet batteries or battery packs, do not throw batteries into the fire. ● Substances to avoid: water, oxidizing agents, alkalis. ● Keep new and used batteries out of the reach of children. ● If the battery compartment does not close tightly, suspend the use of the product and keep it out of reach of children. ● If you suspect that the batteries have been swallowed or inserted into other body orifices, seek medical attention immediately. ● Only use batteries of the specified type. Risk of explosion if battery is replaced with wrong type.</li></ul> <p><b>Failure to comply with these instructions will result in death or serious injury.</b></p> <p><b>USE AND STORAGE OF BATTERIES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Store batteries in a cool, dry place away from heat or flame. ● Do not subject the batteries to shock or mechanical stress. ● Keep batteries in their original packaging until use. ● Do not expose the batteries to direct sunlight. ● Do not mix new and used batteries. ● Before disposing of the equipment, remove the batteries and place them in an appropriate waste disposal area. Check the regulations of your local authority.</li></ul>	

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power supply	2 x 3V (battery CR2016)
Current absorbed in transmission	9 mA
Battery life	24 months (10 broadcasts per day)
Frequency	433,92 MHz
Radiated power	< 1 mW
Communication	Fix Code
Distance in open field	150 m
Ambient operating conditons	TA: -10...+60 °C RH max 90% without condensation
Degree of environmental protection	IP40
Dimensions	62 x 44 x 13 mm
Weight	21 g

#### COPY OF THE REMOTE CONTROL

- Hold buttons 1 and 2 simultaneously, the LED will flash multiple times.
- Continue to press button 1 and release button 2, then press button 2 three times. The LED will flash several times indicating that the code has been cleared.
- Place the remote you want to copy next to the control that has just deleted the code.
- Press and hold the buttons on both remote controls at the same time, when the LED blinks the copy has been made.
- Copy the rest of the buttons following the same procedure.
- Press and hold the 3 and 4 buttons at the same time to restore the last deleted code.

#### CHANGING BATTERIES

- Open the compartment in the back of the remote control by removing the screw with a screwdriver.
- Remove old batteries.
- Insert the new batteries, paying attention to the polarity, which is indicated inside the battery compartment (+ and -).
- Reposition the plastic lid, making sure it is tightly closed.
- Press any button on the remote control to check that the new batteries have been inserted correctly and that the remote control is working.

## FRANÇAIS

#### AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX - LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION

● Ces dispositifs sont destinés à des équipements tels que l’ouvre-porte, la porte ouverte, les volets roulants. L’appareil doit être exclusivement destiné à l’utilisation pour laquelle il a été conçu.
● Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d’une mauvaise utilisation ou d’une installation non conforme aux prescriptions du présent manuel.
● La responsabilité du fabricant pour les dommages résultant d’accidents de toute nature causés par des produits défectueux, sont uniquement celles prévues par les obligations légales.
● Toutes les opérations indiquées dans ce manuel doivent être effectuées exclusivement par du personnel expérimenté, qualifié et formé.
● Eloignez les enfants des dispositifs de commande. Ne laissez pas les enfants et les animaux jouer ou se tenir à proximité de l’automatisme.
● Ne laissez pas la télécommande à proximité de sources de chaleur et ne l’immergez pas dans un liquide quelconque.
● Conserver ce manuel dans le dossier technique avec les manuels des autres appareils utilisés pour la réalisation de l’installation d’automatisation.
● Assurez-vous que tous les équipements et systèmes conçus sont conformes à toutes les réglementations et normes locales, régionales et nationales applicables. Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages à l’équipement.
● Les données insérées dans ce manuel ont été rédigées et vérifiées avec le plus grand soin, cependant le fabricant ne peut assumer aucune responsabilité pour d’éventuelles erreurs, omissions ou approximations dues à des exigences techniques ou graphiques.
● Le fabricant rappelle que ce manuel ne remplace pas les normes que le fabricant de la porte/portail motorisé est tenu de respecter.
● Les spécifications techniques indiquées dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences résultant d’une mauvaise utilisation de ce matériel.
● **Garantie** - La garantie du fabricant est valable légalement à partir de la date imprimée sur le produit et est limitée à la réparation ou au remplacement gratuit des pièces reconnues par le fabricant comme défectueuses par manque de qualité essentielle dans les matériaux ou par erreur dans le processus de production. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts dus à des agents externes, un manque d’entretien, une surcharge, une usure normale, une erreur d’installation ou d’autres causes non imputables au fabricant. Les produits altérés ne seront pas couverts par la garantie. Le fabricant n’est pas responsable des dysfonctionnements ou des dégradations de performance dus à des interférences environnementales, telles que des perturbations électromagnétiques ; par conséquent, la garantie expire dans ces situations.
● **Élimination du produit** - Comme pour les opérations d’installation, les opérations de démontage de ce produit doivent être effectuées par du personnel qualifié. Le symbole de la poubelle barrée indique que le produit ne doit pas être éliminé en tant que déchet non trié, mais qu’il doit être envoyé à des installations de collecte séparées pour récupération et recyclage. Pour l’élimination vérifier les systèmes de recyclage ou d’élimination prévus par les règlements territoriaux en vigueur pour cette catégorie de produit, ou renvoyer le produit au vendeur.
**AVERTISSEMENT** - ● Ce produit est constitué de différents types de matériaux : certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si elles sont dispersées, pourraient provoquer des effets nocifs pour l’environnement et la santé.
● Les réglementations en vigueur au niveau local peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas d’élimination incorrecte de ce produit.

DANGER - BATTERIES	
<b>RISQUE DE SURCHAUFFE, D’EXPLOSION, D’INCENDIE OU DE BRÛLURE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Ne pas avaler la batterie, risque de brûlures chimiques. ● Ce produit contient une pile à bouton. Si la pile à bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort. ● Si la batterie est intacte, rangez et manipulez avec soin, il n’y a aucun danger (il est recommandé de manipuler les batteries dans un endroit ventilé, de ne pas fumer, de manger ou de boire pendant le montage). ● Ne pas exposer à des températures supérieures à 100<span> </span>l (une température &lt;85<span> </span>f C est recommandée). ● Éviter le court-circuit, l’écrasement et l’exposition à des sources de chaleur. ● Ne démontez pas, ne percez pas, ne chauffez pas ou ne mouillez pas les batteries ou leurs emballages, ne jetez pas les batteries au feu. ● Substances à éviter<span> </span>: eau, oxydants, alcalis. ● Gardez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. ● Si le compartiment à piles ne se ferme pas fermement, arrêtez d’utiliser le produit et maintenez-le hors de portée des enfants. ● En cas de suspicion d’ingestion des piles ou de leur insertion dans d’autres orifices corporels, consultez immédiatement un médecin. ● Utilisez uniquement les piles du type indiqué. Risque d’explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.</li></ul> <p><b>Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou des blessures graves.</b></p> <p><b>UTILISATION ET STOCKAGE DES PILES</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Conservez les piles dans un endroit frais, sec et à l’abri de la chaleur ou des flammes. ● Ne soumettez pas les piles à des chocs ou à des contraintes mécaniques. ● Conservez les piles dans leur emballage d’origine jusqu’à leur utilisation. ● N’exposez pas les piles à la lumière directe du soleil. ● Ne pas mélanger les piles neuves et épuisées. ● Avant de jeter l’appareil, retirez les piles et remettez-les dans un endroit approprié pour les déchets. Vérifiez les dispositions de votre commune de résidence.</li></ul>	

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'alimentation	2 x 3V (piles CR2016)
Courant absorbé dans la transmission	9 mA
Longévité des piles	24 mois (10 émissions par jour)
Fréquence	433,92 MHz
Puissance rayonnée	< 1 mW
Communication	Code Fixe
Distance en plein champ	150 m
Conditions d’exploitation environnementales	TA <span> </span> : -10...+60 °C RH max 90% sans condensation
Degré de protection de l’environnement	IP40
Dimensions	62 x 44 x 13 mm
Poids	21 g

#### COPIE DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Maintenez les boutons 1 et 2 enfoncés en même temps, la LED clignotera plusieurs fois.
- Continuez à appuyer sur le bouton 1 et relâchez la touche 2, puis appuyez trois fois sur la touche 2. La LED clignote plusieurs fois pour indiquer que le code a été effacé.
- Placez la télécommande que vous souhaitez copier à côté du contrôle qui vient de supprimer le code.
- Maintenez les boutons des deux télécommandes enfoncés en même temps lorsque la LED clignote que la copie a été effectuée.
- Copiez le reste des boutons en suivant la même procédure.
- Maintenez les touches 3 et 4 enfoncées en même temps pour restaurer le dernier code supprimé.

#### REMPLACEMENT DES PILES

- Ouvrez le compartiment situé à l’arrière de la télécommande en dévissant la vis avec un tournevis.
- Retirez les vieilles piles.
- Insérez les nouvelles piles en faisant attention à la polarité, qui est indiquée à l’intérieur du compartiment des piles (+ et -).
- Remplacez le couvercle en plastique et assurez-vous qu’il est bien fermé.
- Appuyez sur n’importe quelle touche de la télécommande pour vérifier que les nouvelles piles ont été correctement insérées et que la télécommande fonctionne.

## ESPAÑOL

#### ADVERTENCIAS GENERALES - LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR

● Estos dispositivos están destinados a equipos como abridor de puertas, abridor de puertas, abridor de persianas. El equipo debe utilizarse exclusivamente para la finalidad para la que fue concebido.
● El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o una instalación que no cumpla con los requisitos de este manual.
● La responsabilidad del fabricante por los daños derivados de accidentes de cualquier naturaleza causados por productos defectuosos, son solo aquellos previstos por las obligaciones legales.
● Todas las operaciones indicadas en este manual deben ser realizadas exclusivamente por personal experto, cualificado y formado.
● Mantenga a los niños alejados de los dispositivos de control. No permita que los niños y animales jueguen o se detengan cerca de la automatización.
● No deje el mando cerca de fuentes de calor ni lo sumerja en líquidos de ningún tipo.
● Conserve este manual en el expediente técnico junto con los manuales de otros dispositivos utilizados para la realización del sistema de automatización.
● Asegúrese de que todos los equipos y sistemas diseñados cumplen con todas las regulaciones locales, regionales y nacionales aplicables. El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte, lesiones graves o daños al equipo.
● Los datos introducidos en este manual han sido redactados y verificados con el máximo cuidado, sin embargo el fabricante no puede asumir ninguna responsabilidad por eventuales errores, omisiones o aproximaciones debidas a exigencias técnicas o gráficas.
● El fabricante recuerda que este manual no sustituye a las normas que debe cumplir el fabricante de la puerta/portón motorizado.
● Las especificaciones técnicas contenidas en este documento pueden estar sujetas a cambios sin previo aviso. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas del uso indebido de este material.
● **Garantía** - La garantía del fabricante es legal a partir de la fecha impresa en el producto y se limita a la reparación o reemplazo gratuito de las piezas reconocidas por el fabricante como defectuosas por falta de calidad esencial en los materiales o por errores en el proceso de producción. La garantía no cubre daños o defectos debidos a agentes externos, falta de mantenimiento, sobrecarga, desgaste normal, error de instalación, u otras causas no imputables al fabricante. Los productos manipulados no estarán cubiertos por la garantía. El fabricante no se hace responsable de los fallos de funcionamiento o la degradación del rendimiento debidos a interferencias ambientales, tales como perturbaciones electromagnéticas ; por lo tanto, la garantía se extingue en estas situaciones.
● **Eliminación del producto** - Al igual que con las operaciones de instalación, las operaciones de desmontaje de este producto deben ser realizadas por personal cualificado. La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe eliminarse como residuo sin clasificar, sino que debe enviarse a instalaciones de recogida separadas para su recuperación y reciclado. Para la eliminación, compruebe los sistemas de reciclaje o eliminación previstos por las regulaciones territoriales vigentes para esta categoría de producto, o devuelva el producto al vendedor.
**ADVERTENCIA** - ● Este producto está hecho de varios tipos de materiales: algunas partes del producto pueden contener contaminantes o sustancias peligrosas que, si se dispersan, pueden causar efectos perjudiciales para el medio ambiente y la salud.
● Las regulaciones locales vigentes pueden prever sanciones severas en caso de eliminación incorrecta de este producto.

PELIGRO - BATERÍAS	
<b>RIESGO DE SOBRECALENTAMIENTO, EXPLOSIÓN, INCENDIO O QUEMADURA</b> <ul style="list-style-type: none"><li>No ingiera la batería, peligro de quemaduras químicas. ● Este producto contiene una batería con un elemento de botón. Si la batería con el elemento de botón se ingiere, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y puede provocar la muerte. ● Si la batería está intacta, gárdela y maneje con cuidado, no hay peligro (se recomienda manejar las baterías en un lugar ventilado, no fumar, comer o beber durante el montaje). ● No exponer a temperaturas superiores a 100°C (se recomienda una temperatura &lt;85°C). ● Evite el cortocircuito, el aplastamiento o la exposición a fuentes de calor. ● No desmonte, perforo, caliente o moje las baterías ni los paquetes de baterías, no tire las baterías al fuego. ● Sustancias que deben evitarse: agua, agentes oxidantes, álcalis. ● Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. ● Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, suspenda el uso del producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. ● En caso de sospecha de ingestión de baterías o de su inserción en otros orificios corporales, acuda inmediatamente a un médico. ● Utilice solo las baterías del tipo indicado. Riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto.</li></ul> <p><b>El incumplimiento de estas instrucciones provocará la muerte o lesiones graves.</b></p> <p><b>USO Y ALMACENAMIENTO DE BATERÍAS</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Almacene las baterías en un lugar fresco, seco y lejos de fuentes de calor o llamas. ● No someta las baterías a golpes ni tensión mecánica. ● Mantenga las pilas en su embalaje original hasta que se utilicen. ● No exponga las pilas a la luz solar directa. ● No mezcle baterías nuevas y descargadas. ● Antes de desecher el equipo, retire las baterías y colóquelas en un lugar adecuado para su eliminación. Consulte las disposiciones de su municipio de residencia.</li></ul>	

#### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	2 x 3V (baterías CR2016)
Corriente absorbida en la transmisión	9 mA
Duración de las baterías	24 meses (10 emisiones por día)
Frecuencia	433,92 MHz
Potencia radiada	< 1 mW
Comunicación	Código Fijo
Distancia en campo abierto	150 m
Condiciones ambientales de funcionamiento	TA: -10...+60 °C RH máx 90% sin condensación
Grado de protección ambiental	IP40
Tamaño	62 x 44 x 13 mm
Peso	21 g

#### COPIA DEL CONTROL REMOTO

- Mantenga pulsados los botones 1 y 2 al mismo tiempo, el led parpadeará varias veces.
- Continúe presionando el botón 1 y suelte el botón 2, luego presione el botón 2 tres veces. El led parpadeará varias veces para indicar que el código ha sido borrado.
- Coloque el mando a distancia que desea copiar junto al control que acaba de borrar el código.
- Mantenga pulsados los botones de ambos mandos a distancia al mismo tiempo cuando el led parpadee.
- Copie el resto de los botones siguiendo el mismo procedimiento.
- Mantenga pulsados los botones 3 y 4 al mismo tiempo para restaurar el último código eliminado.

#### REEMPLAZAR LAS BATERÍAS

- Abra el compartimento de la parte posterior del mando a distancia quitando el tornillo con un destornillador.
- Retira las pilas viejas.
- Inserte las pilas nuevas, prestando atención a la polaridad que se indica en el interior del compartimento de las pilas (+ y -).
- Vuelva a colocar la tapa de plástico, asegurándose de que esté bien cerrada.
- Pulse cualquier botón del mando a distancia para comprobar que las nuevas pilas se han insertado correctamente y que el mando a distancia funciona.